

B1.27.2 Gebruik van de voltooid verleden tijd met de onvoltooid verleden tijd



Usa do pretérito perfeito composto com o pretérito imperfeito

O pretérito mais-que-perfeito é combinado com o pretérito imperfeito para descrever duas ações no passado, em que uma ação já estava concluída antes de a outra começar.

1. Usa-se frequentemente com expressões de tempo como 'voordat', 'nadat' ou 'terwijl'.
2. A combinação dos dois tempos verbais ajuda a tornar claro o contexto e a relação temporal entre duas ações.

Onvoltooid verleden tijd (Pretérito imperfeito)	Voltooid verleden tijd (Pretérito mais-que-perfeito)	Voorbeeld (Exemplo)
gaan -> ging (ir -> ia)	zijn + geüpdatet (ter + atualizado)	Voordat hij ging solliciteren, had hij zijn cv geüpdatet . (Antes de ele ir candidatar-se, ele tinha atualizado o seu CV.)
ontmoeten -> ontmoette (conhecer/encontrar -> conhecia/encontrava)	had + afgerond (tinha + concluído)	Toen ik hem ontmoette , had ik mijn stage afgerond . (Quando eu o conheci/encontrei, eu tinha concluído o meu estágio.)
hebben -> had (ter -> tinha)	had + geschreven (tinha + escrito)	Voordat ze het sollicitatiegesprek had , had zij de referentiebrief geschreven . (Antes de ela ter a entrevista de emprego, ela já tinha escrito a carta de referência.)
beginnen -> begon (começar -> começou)	had + voltooid (tinha + concluído)	Voordat ze haar baan begon , had ze de technische opleiding voltooid . (Antes de ela começar o seu emprego, ela tinha concluído a formação técnica.)
aankomen -> aankwam (chegar -> chegava)	had + afgemaakt (tinha + terminado)	Toen ze bij de werkplek aankwam , had zij haar motivatiebrief afgemaakt . (Quando ela chegou ao local de trabalho, ela tinha terminado a sua carta de motivação.)

1. Traduza e escolha a resposta correta

1. Voordat ik naar het uitzendbureau ging, _____ ik mijn cv bijgewerkt. (Antes de eu ir à agência de emprego temporário, eu tinha atualizado o meu currículo.)
a. was b. had c. ben d. heb
2. Toen ik bij het UWV aankwam, _____ ik de motivatiebrief al afgemaakt. (Quando cheguei ao UWV, eu já tinha terminado a carta de motivação.)
a. ben b. heb c. had d. hadt

3. Nadat ik de referentiebrief _____ gevraagd, belde ik mijn oude baas nog een keer om de afspraak te bevestigen. (*Depois de eu ter pedido a carta de referência, liguei para o meu antigo chefe mais uma vez para confirmar o compromisso.*)
a. had b. hadt c. was d. heb
4. Voordat het sollicitatiegesprek begon, _____ ik mijn beschikbaarheid duidelijk opgeschreven. (*Antes de a entrevista de emprego começar, eu tinha anotado claramente a minha disponibilidade.*)
a. had b. was c. heb d. hadn

1. had 2. had 3. had 4. had

2. Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. (Voordat) Hij begon met solliciteren. Eerst update hij zijn cv.

(*Antes de ele se candidatar, ele primeiro tinha atualizado seu currículo.*)

2. (Toen) Ik ontmoette mijn nieuwe collega. Ik rondde mijn stage af.

(*Quando eu conheci meu novo colega, eu já tinha concluído meu estágio.*)

3. (Voordat) Zij had een sollicitatiegesprek. Zij schreef eerst een referentiebrief.

(*Antes de ela ter a entrevista de emprego, ela primeiro tinha escrito uma carta de referência.*)

4. (Voordat) Ze begon met haar nieuwe baan. Ze voltooide al een technische opleiding.

(*Antes de ela começar no novo emprego, ela já tinha concluído uma formação técnica.*)

1. Voordat hij ging solliciteren, had hij eerst zijn cv geüpdatet. 2. Toen ik mijn nieuwe collega ontmoette, had ik mijn stage af afgerond. 3. Voordat ze het sollicitatiegesprek had, had ze eerst een referentiebrief geschreven. 4. Voordat ze met haar nieuwe baan begon, had ze al een technische opleiding voltooid.

3. Corrige o erro

1. Voordat ik mijn referentiebrief vroeg, checkte ik mijn cv.

Antes de eu pedir a minha carta de referência, eu já tinha revisado o meu currículo.

2. Toen ik bij het UWV kwam, maakte ik mijn cv af.

Quando cheguei ao UWV, eu já tinha terminado o meu currículo.

1. Voordat ik mijn referentiebrief vroeg, had ik mijn cv gecheckt. 2. Toen ik bij het UWV kwam, had ik mijn cv af afgemaakt.